

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke		Typ		*)	Modell- jahr	Typenschein Nr.
Landw.-Traktor	MASSEY - FERGUSON (GB)		2 0 3 - MF 203 - 7			1961	3' 5 8 5-E
Merkmale "MF 203-7" auf Hersteller-Plakette rechts vom Lichtschalter. - "NM" = Vorziffer zu Fahrg.							
Nr. und "CL" zu Motor-Nr.		*)		Betriebsstoff Dieselöl		Anzahl Zyl. 3	
Hersteller des Fahrgestells		MASSEY - FERGUSON TRACTORS Ltd., Coventry (GB)					
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen auf Hersteller-Plakette rechts vom Lichtschalter (angenietet) **)							
Motor-Nr. eingeschlagen		links oben auf Motorblock					
Motor-Typ		C L - Reihenmotor, stehend, mit Vorkammer-System					
Lage des Motors		vorn		Motorbremse			
Zyl.-Inhalt		2'500 cm ³		Anhängerbremse		Aussenmasse in mm	
Takete		4		Getriebeart mechanisch		Sew./Spill	
Kühlung		Wasser		Anzahl Vorwärtsgänge 3 x 2=6+)		Zughaken nach Wunsch	
Antrieb auf Hinterräder		Geschw. 1. Gang		Spur V.		1'350	
Anzahl Achsen		2		Geschw. dir. Gang 20 ++)		Spur H. 1'630	
Anzahl Reifen		4		Differentialsperre auf Wunsch		Wendekreis 7,45 / 7,60	
Fussbremse mechanisch, Innenbacken, Gestänge, auf die Hinterräder (2 Pedalen m. Verriegelung)							
Handbremse mechanisch, Innenbacken, Gestänge, auf die Hinterräder, mit Feststellvorrichtung							
Gewichte		vorn		hinten		Total	
Bereifung		vorn		hinten			
leer		825		935		1'760	
Nutzlast						Dimension 7,50-16	
Gesamtgew.						13 x 24	
Fabrikgarant.						Pneu-Tragk. 1'080	
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.						1'510	
Lenkung: Lage		Mitte - m. hydraul. Unterstützung		Motor-Marke PERKINS		Brems-PS 38,4	
Bohrung		91,44		Hub 127		Steuer-PS 12,74	
Karosserie-Form		*)					
Zahl der Plätze: Total		1		(vorn		Mitte hinten)	
Soziussitz		Seitenwagen					
						Stehplätze	

4.

Scheinw. Marke	2/ LUCAS	Fahrrichtungsanzeiger	---
Abblendsystem	2/ Duplo		
Standlichter	2/ separat, a.HR-Kotflügel \varnothing 70 mm		
Nebellampe		Scheibenwischer	
Schlusslicht	2/ auf HR-Kotflügel \varnothing 70 mm	Warnvorrichtung	1/ elektrisch (1-Klang)
Rückstrahler	2/ auf Hinterachse \varnothing 80 mm	Rückblickspegel	
Stoplicht		Geschwindigkeitsmesser	km/h mit Drehzahluhr
Kontrollschildbeleuchtung	1/ hinter Sitzlehne Fahrer	Gefährliche Bestandteile	
Rückfahrlicht:			
Elektr. Anlage	12	Volt	
Lärmmessung	84 - 85	dB bei	1'875 U/min bzw. 20 km/h

Bemerkungen und Ausnahmen

- *) Karosserieform: Traktor mit Ladeschaufel vorn und Bagger-Vorrichtung hinten, siehe TS 3'585-A
Traktor mit Ladeschaufel vorn, allein 3'585-B
Traktor mit Bagger-Vorrichtung hinten, allein 3'585-C
Gewerblicher Traktor 3'585-D
- **) Fahrgestell-Nr.: Wird durch den Importeur zusätzlich oben auf Getriebeflansch eingeschlagen.
- +) Getriebe: Auf Wunsch = 3 x 2 x 2 = 12 Gänge (davon 6 Kriechgänge)
- ++) Höchstgeschwindigkeit: 20 km/h bei 1'875 U/min am Motor bzw. 625 U/min an der Zapfwelle.
Regler: Vollastbegrenzungsschraube und Hülse müssen vom kantonalen Experten plombiert sein. Anschlagsschraube muss gehärtet sein.

Ort und Datum der Typenprüfung Dübendorf, 23.8./6.9.61

Die Typenprüfungskommission